

מדינת ישראל
 משרד החינוך
 מינהל תיאום ובקרה
האגף לחינוך מבוגרים

دولة إسرائيل
 وزارة التربية والتعليم
 إدارة التنسيق والرقابة
قسم تعليم الكبار

רמת הבחינה: גמר
 מועד הבחינה: קיץ תשע"ו, 2016
 מספר השאלון: 771502
 היקף הבחינה: 2 יח"ל
המחשב ויישומיו - 2 יח"ל
 הוראות לנבחן

نوع الامتحان: إنهاء
 موعد الامتحان: صيف 2016
 رقم الامتحان: 771502
 مستوى الامتحان: وحدتان تعليميتان
الحاسوب وتطبيقاته – وحدتان تعليميتان
 تعليمات للممتحن

- א. משך הבחינה: שלוש שעות וחצי.
 ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
 בשאלון זה שישה פרקים:
 פרק ראשון: הכרת מעבד התמלילים – 23 נקודות
 פרק שני: סרגל הצייר - 10 נקודות
 פרק שלישי: הכרת אינטרנט - 15 נקודות
 פרק רביעי: דואר אלקטרוני - 10 נקודות
 פרק חמישי: גיליון אלקטרוני - 27 נקודות
 פרק שישי: הכנת מצגת - 15 נקודות
 סה"כ = 100 נקודות
- א- مدة الامتحان: ثلاث ساعات ونصف
 ב- مبنى الامتحان وتوزيع الدرجات:
 يتألف الامتحان من ستة فصول:
 الفصل الأول: معرفة معالج النصوص – 23 درجة
 الفصل الثاني مسطرة الرسام - 10 درجات
 الفصل الثالث: معرفة الانترنت - 15 درجة
 الفصل الرابع: البريد الالكتروني - 10 درجات
 الفصل الخامس: جدول بيانات حسابية - 27 درجة
 الفصل السادس: تحضير عرض تقديمي - 15 درجة
 المجموع = 100 درجة

- ג. הבחינה נערכת עם חומר פתוח.
 ד. הנחיות מיוחדות:
 • בתום הבחינה יש להגיש למשגיח את טופס הבחינה ואת המדיה בו נשמרו הקבצים (דיסק/ דיסק – און – קי), כששמך ומס' תעודת הזהות שלך רשומים על גביו.
 • عند الانتهاء من الامتحان عليك تسليم نموذج الامتحان والوسيلة التي حفظت عليها الملفات (القرص / الديسك أون كي) إلى المراقب. لا تنس أن تسجل اسمك ورقم هويتك على الديسك أو الديسك أون كي.
 • קרא היטב את ההוראות לפני ביצוע המטלה. אقرأ التعليمات جيداً قبل تنفيذ المهمة.
 ה. ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר, אך מכוונות לנבחנים ולנבחנות כאחד.
 هـ التعليمات في هذا الامتحان مكتوبة بصيغة المذكر وهي موجهة للممتحنات والممتحنين على حدّ سواء.

1. מלא את הפרטים הבאים:	פרטי מרכז ההשכלה:
מספר נבחן: _____	שם: _____
שם נבחן: _____	כתובת המוסד: _____
שם משפחה פרטי	קוד מוסד: _____
מס' ת"ז: <input type="text"/>	מקום בחינה: _____

הדבק מדבקת נבחן ألصق هنا لاصقة الممتحن	הדבק מדבקת שאלון ألصق هنا لاصقة الامتحان
---	---

בהצלחה! نتمنى لك النجاح!

שם המעריך: _____
ציון בחינה: _____

הוראות تعليمات

פרק ראשון (עיבוד תמלילים)/الفصل الأول (معالجة نصوص):

[ניקוד פנימי: שאלות 1,4 – 3 נקי שאלה 2 – 9 נקי שאלה 3 – 8 נקי. סה"כ 23 נקי.]
[תوزيع الدرجات: السؤالان 1، 4 - 3 درجات لكل سؤال. السؤال 2- 9 درجات. السؤال 3- 8 درجات.
المجموع- 23 درجة]

1. הקלידו את הטקסט הבא ושמרו אותו תחת השם **מכתב**: 1. א طبعوا النصّ التّاليّ واحفظوه باسم رسالة:

אם שותים לא נוהגים מן ישرب לא يسوق

מידע – معلومات

אחת העבירות המסוכנות ביותר בכביש היא נהיגה תחת השפעת אלכוהול. על פי נתוני אור ירוק, אוכלוסיית הצעירים (17-24) נמצאת בסיכון גבוה למעורבות בתאונות דרכים הנגרמות עקב שתיית אלכוהול. 75 נהגים צעירים שנהגו תחת השפעת אלכוהול היו מעורבים בתאונות דרכים בשנת 2012. إحدى المخالفات الخطيرة جدًا التي تُرتكب على الطرقات هي القيادة تحت تأثير الكحول. بناء على معطيات جمعيتي الضوء الأخضر فإنّ جمهور الشباب (17 – 24) معرضون لخطر كبير بسبب تورطهم في حوادث طرق تحدث نتيجة لشربهم الكحول. 75 سائقًا شابًا ساقوا سياراتهم تحت تأثير الكحول كانوا متورطين في حوادث طرق في سنة 2012.

מידע כללי נוסף: معلومات عامة إضافية

- בשנת 2011 התרחשו 198 תאונות אלכוהול – עלייה של 21% בהשוואה לשנת 2010 .
- ב שנת 2011 حدث 198 حوادث طرق بسبب الكحول – ارتفاع بنسبة 21% بالمقارنة مع سنة 2010.
- 547 אנשים נפגעו בתאונות אלכוהול בשנת 2011 - עלייה של 24% בהשוואה לשנת 2010.
- 547 شخصًا أصيبوا في حوادث بسبب الكحول في سنة 2011 - ارتفاع بنسبة 24% بالمقارنة مع سنة 2010.
- 20% מהנוסעים מדווחים שנסעו ברכב עם נהג ששתה.
- 20% من المسافرين قالوا بأنهم سافروا في سيارة قادها سائق سكران.

קצת נתונים: بعض المعطيات:

מספר תאונות שנגרמו כתוצאה משימוש באלכוהול של אחד הצדדים המעורבים:
عدد حوادث الطرق التي حدثت نتيجة لاستعمال أحد السائقين المتورطين في الحادث للكحول:

שנה السنة	תאונות קלות حوادث بسيطة	תאונות קשות حوادث صعبة	תאונות קטלניות حوادث مع قتل
2008	398	42	26
2009	308	31	14
2010	214	34	10
2011	273	18	7

*נתוני הלשכה לסטטיסטיקה * מעطיות המכתב המרכזי للإحصاء

2. עצבו את המכתב לפי ההנחיות שלהלן כך שייראה כמו המכתב שבעמוד הבא :
2. סממו את הרשאה חסב התוהיות התלויה בהיח תבו בלضبط مثل الرشاة على الصفة التالیه:

- עצבו כותרת ראשית "אם שותים לא נוהגים" בוורד- ארט wordart לפי בחירתכם.
- סממו העنوان الرئيسي "من يشرب لا يسوق" بواسطة wordart بحسب اختياركم.
- עצבו את הטקסט במסמך בסוג גופן *narkisim* וגודל גופן 13.
- סממו النص في المستند بحيث يكون: نوع الخط *narkisim* والخط بحجم 13.
- עצבו את הכותרות "מידע" ו"מידע כללי נוסף" ו"קצת נתונים" בהדגשה וקו תחתון.
- סממו العناوين "معلومات" و"معلومات عامة إضافية" و"بعض المعطيات" بخط غامق تحته خط.
- הוסיפו את התאריך של היום ע"פ הדוגמה בראש העמוד בצד שמאל.
- أضيفوا تاريخ اليوم بحسب المثال في رأس الصفحة في الجهة اليسرى.
- עצבו גודל גופן 10 למשפט "נתוני הלשכה לסטטיסטיקה".
- סממו الخط بحجم 10 لجملة "معطيات المكتب المركزي للإحصاء".
- שנו את התבליט לתבליט אחר כרצונכם. غيروا التعداد النقطي إلى تعداد مختلف حسب رغبتكم.
- הוסיפו סעיף נוסף בסוף - " בסופי השבוע נרשמת המעורבות הגבוהה ביותר של נוהגים בתאונות אלכוהול " (ראו דוגמה)
- أضيفوا بنداً إضافياً في الآخر - "في أواخر الأسبوع يُسجل أعلى تورط للسائقين السكرانين في حوادث الطرق" (انظروا المثال).

3. עצבו את הטבלה לפי: 3. סממו الجدول حسب التعليمات التالية:

- הוסיפו עמודת "סה"כ" בסוף הטבלה והקלידו את הנתונים – לפי הדוגמה.
- أضيفوا عموداً "المجموع" في آخر الجدول وسجلوا المعطيات – بحسب المثال.
- שנו רוחב עמודות כך שהטקסט יכנס בשורה אחת – לפי הדוגמה.
- غيروا عرض الأعمدة بحيث يدخل النص في سطر واحد – بحسب المثال.
- עצבו טקסט ממורכז בכול הטבלה. - סממו النص في الجدول كله بحيث يكون متوسطاً.
- עצבו שורת כותרת מודגשת ובצללית בצבע כתום.
- סממו صف العنوان: بحيث يكون غامقاً مع تظليل بلون برتقالي.
- עצבו צללית בצבע צהוב לעמודת "סה"כ" החדשה.
- סממו عمود "المجموع" الجديد بتظليل أصفر.
- עצבו צללית בצבע תכלת לשאר הטבלה. - סمّموا باقي الجدول بتظليل سماوي.
- עצבו רווח של שורה וחצי לטבלה. - تباعد الأسطر للجدول: سطر ونصف

4. חפשו תמונה מתאימה באינטרנט או באוסף התמונות של וורד. הוסיפו אותה למסמך מתחת לכותרת (ראו מיקום בדוגמה).

4. ابحثوا عن صورة ملائمة في الإنترنت أو في مجموعة صور وورد. أضيفوها إلى المستند تحت العنوان. (انظروا الموقع في المثال).

שמרו את המסמך תחת השם "מכתב 2". احفظوا المستند باسم "رسالة 2"

מני בישורב ללא בישורב



מعلومات -

إحدى المخالفات الخطيرة جدًا التي تُرتكب على الطرقات هي القيادة تحت تأثير الكحول. بناءً على معطيات جمعية الضوء الأخضر فإنّ جمهور الشباب (17 – 24) معرّضون لخطر كبير بسبب تورّطهم في حوادث طرق تحدث نتيجة لشربهم الكحول. 75 سائقًا شابًا ساقوا سياراتهم تحت تأثير الكحول كانوا متورّطين في حوادث طرق في سنة 2012.

معلومات عامة إضافية:

- ❖ في سنة 2011 حدثت 198 حوادث طرق بسبب الكحول – ارتفاع بنسبة 21% بالمقارنة مع سنة 2010.
- ❖ 547 شخصًا أصيبوا في حوادث بسبب الكحول في سنة 2011 - ارتفاع بنسبة 24% بالمقارنة مع سنة 2010.
- ❖ 20% من المسافرين قالوا بأنهم سافروا في سيارة قادها سائق سكران.
- ❖ في أواخر الأسبوع يُسجّل أعلى تورّط للسائقين السكرانيين في حوادث الطرق.

بعض المعطيات:

عدد حوادث الطرق التي حدثت نتيجة لاستعمال أحد السائقين المتورّطين في الحادث للكحول:

السنة	حوادث بسيطة	حوادث صعبة	حوادث مع قتلى	المجموع
2008	398	42	26	466
2009	308	31	14	353
2010	214	34	10	258
2011	273	18	7	298

* معطيات المكتب المركزي للإحصاء



פרק שני (סרגל הצייר): الفصل الثاني (مسطرة الرسّام)

[ניקוד פנימי: שאלה 1 – 3 נקודות. שאלה 2 – 7 נקודות. סה"כ 10 נק']
[תوزيع الدرجات: السؤال 1 – 3 درجات. السؤال 2 – 7 درجات. المجموع 10 درجات]

פתחו את סרגל הצייר בתוכנת וורד. افتحوا مسطرة الرسّام في برمجية الورد.
עצבו לפי הפרוט: صمّموا بحسب التفصيل التالي:

1. עצבו כותרת "אל תיתן לאלכוהול לנהוג במקומך" ב- WordArt.
 1. صمّموا العنوان "لا تدع الكحول تسوق مكانك" بواسطة WordArt.
 2. עצבו את הציור בעזרת צורות. מבנה הכוס בקו תכלת וצורת ה"אין כניסה" במילוי אדום.
 2. صمّموا الرّسمة بواسطة الأشكال. مبنى الكأس بخط باللون السماوي وإشارة "ممنوع الدخول" مع تعبئة باللون الأحمر.
- שמרו את המסמך תחת השם "צייר". احفظوا المستند باسم "رسام".

פרק שלישי (אינטרנט): الفصل الثالث (انترنت):

[ניקוד פנימי: 5 נק' לשאלה. סה"כ 15 נק'] [תوزيع الدرجات: لكل سؤال 5 درجات. المجموع 15 درجة]

1. חפשו אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק. נהיגה בשיכרות.
1. ابحثوا عن مواقع يمكنكم فيها الحصول على معلومات حول قانون القيادة في حالة السكر.
א. העתיקו כתובות של שניים מהאתרים שמצאתם למסמך וורד.
א. انسخوا عنوانين لموقعين من المواقع التي وجدتموها إلى مستند وورد.
ב. היכנסו לאחד מהאתרים והעתיקו מהאתר טקסט עם מידע על החוק לאותו מסמך וורד.
ב. زوروا أحد هذين الموقعين وانسخوا من الموقع معلومات عن القانون إلى مستند الورد نفسه.
2. היכנסו לאתר "הרשות הלאומית לבטיחות בדרכים". רשמו מה היה מספר ההרוגים בתאונות דרכים בשנת 2015 במסמך וורד (הנתון נמצא מצד שמאל).
2. زوروا موقع "السلطة الوطنية للأمان على الطرق". اكتبوا في مستند الورد عدد ضحايا حوادث الطرق في سنة 2015 (المعطى موجود على اليسار)
1. אתרו כתבות באינטרנט העוסקות בתאונות דרכים כתוצאה משתיית אלכוהול.
1. اكتبوا على مستند وورد كيف ترسلون رسالة إلى شخص رئيسي مع نسخ لشخصين آخرين.
2. בעת קבלת דואר עם סימן קריאה אדום – 2. عند وصول بريد من علامة تعجب حمراء –
הקלידו את התשובות הנכונות באותו מסמך וורד (שתי תשובות).
3. اكتبوا الإجابات الصحيحة على مستند الورد نفسه (إجابتين)
3. גדו תפארים في الإنترنت تتحدث عن حوادث الطرق الناجمة عن شرب الكحول. افتحوا أحد هذه التقارير وانسخوا منه الفقرة الأولى إلى مستند الورد.
שמרו את מסמך וורד תחת השם "אינטרנט". احفظوا مستند الورد باسم "إنترنت".

פרק רביעי (דואר אלקטרוני): الفصل الرابع (البريد الإلكتروني): [10 נק' / דרגת]

1. הקלידו במסמך וורד כיצד תשלחו מייל למכתב ראשי ולשני מכותבים בהעתקים.
1. اكتبوا على مستند وورد كيف ترسلون رسالة إلى شخص رئيسي مع نسخ لشخصين آخرين.
2. בעת קבלת דואר עם סימן קריאה אדום – 2. عند وصول بريد من علامة تعجب حمراء –
הקלידו את התשובות הנכונות באותו מסמך וורד (שתי תשובות).
3. اكتبوا الإجابات الصحيحة على مستند الورد نفسه (إجابتين)
- א. רצוי למחוק את המייל.
ב. סימן אזהרה מפני וירוס.
ג. רצוי לפתוח את המייל בהקדם.
ד. השולח רצה לסמן לנו שהודעה חשובה.
- א. من المحبذ حذف هذا البريد الإلكتروني.
ב. إشارة تنبيه إلى وجود فيروس.
ג. من المحبذ فتح هذا البريد في أسرع وقت.
ד. يريد المرسل أن يقول لنا بأن الرسالة مهمة.

احفظوا المستند باسم "بريد"

שמרו את הקובץ תחת השם "דואר"

פרק חמישי (גיליון נתונים) הפصل الخامس (ورقة معطيات):

[ניקוד פנימי: שאלות 2-6, 5 נקי כל סעיף. שאלה 1 – 2 נקי. סה"כ 27 נקי]
[התوزيع الداخلي للدرجات: الأسئلة 2 – 6, 5 درجات لكل سؤال؛ السؤال 1 – درجتان. المجموع 27 درجة]

I	H	G	F	E	D	C	B	A	
									1
									2
									3
									4
									5
									6
									7
									8
									9
									10
									11
									12
									13
									14
									15
									16

1. בנו את הטבלה הבאה ב - Excel. עצבו את הטבלה בהתאמה. (כותרות, הדגשות, גבול טבלה, הצללה).

1. אבנו الجدول التالي بواسطة Excel. صمّموا الجدول على الترتيب. (عناوين، تعميق، حدود الجدول، تظليل)
 2. חשבו ע"י פונקציה מתאימה את עמודות "סה"כ" ו"ממוצע" (עמודות F, G).
 2. חשבו ע"י פונקציה מתאימה את שורות "סה"כ" והמקסימום (שורות 12, 13).
 2. אחסבו بواسطة دالة ملائمة عمودِي "المجموع" و"المعدل" (العمودين F, G).
 2. אחסבו بواسطة دالة ملائمة صقِي المجموع والحدّ الأعلى (الصقّين 12, 13).
 3. בנו ترשים عمودות המראה את סה"כ התאונות לפי ימים (עמודה F).
 3. אבנו مخطط أعمدة يُظهر مجموع الحوادث بحسب الأيام (العمود F).
 4. בדקו ע"י פונקציה IF בעמודה H: אם ממוצע התאונות (עמודה G) גדול מ 70 ירשם "סוף שבוע" אחרת ירשם "אמצע שבוע".
 4. אפحصו بواسطة دالة IF في العمود H: إذا كان معدل الحوادث (العمود G) أكبر من 70 يكتب "نهاية الأسبوع" وإلّا يكتب "وسط الأسبوع"
 5. שנו את שם הגיליון ל - תאונות בשיכרות. 5. גִיְרוּ اسم الورقة إلى - حوادث بسبب السكر.
 6. סננו את הימים בהם התקבל בעמודה H "אמצע שבוע". בצעו את הפעולה באמצעות הסינון האוטומטי, והעתיקו את התוצאה לגיליון 2.
 6. עִיְנוּ جميع الأيام التي فيها حصلنا في العمود H على "وسط الأسبوع". נִעְדוּ العملية بواسطة الانتقاء التلقائي، وانسخوا النتيجة إلى ورقة المعطيات 2

שמרו את הקובץ תחת השם "אקסל". אחفظו الملف باسم "אקסל"

פרק שישי (הכנת מצגת) – **הפصل السادس (تحضير عرض تقديمي)**

[15 נקודות. ניקוד פנימי: שאלה 4 – 3 נק'. 2 נקודות לשאר]
[15 דרגה. توزيع الدرجات: لكل سؤال – درجتان باستثناء سؤال 4 = 3 درجات]

פתחו את תוכנת ה PowerPoint ובנו מצגת חדשה על פי ההנחיות
افتحوا برمجية ال PowerPoint وبنوا عرضاً تقديمياً حسب التعليمات

ראו שקפים לדוגמה בעמוד הבא. انظروا أمثلة على الشرائح على الصفحة التالية

1. בחרו רקע למצגת כרצונכם. 1. اختاروا خلفية للعرض التقديمي حسب رغبتكم.
2. **שקף ראשון** – שקף הכותרת – הקלידו את הכותרת : אם שותים לא נוהגים והקלידו תת כותרת המכילה את השם שלכם ות.ז. עיצבו סוג גופן, צבע גופן וגודל גופן לכותרות.
2. **الشريحة الأولى** – شريحة العنوان – اكتبوا العنوان: من يشرب لا يسوق وكتبوا عنواناً ثانوياً يشمل اسمكم ورقم هويتكم. صمّموا للعناوين نوع الخط، ولون الخط، وحجم الخط.
3. הוסיפו כותרת תחתונה עם מספור שקפים ותאריך.
3. أضيفوا حاشية سفلية تشمل ترقيم الشرائح والتاريخ.

4. שקף שני – 4. الشريحة الثانية –

- א. הקלידו את הטקסט והתבליטים לפי הדוגמה (הטקסט נלקח מהפרק הראשון וניתן לבצע העתקה והדבקה).
- א. اكتبوا النصّ والتعداد النقطيّ كما في المثال (النصّ مأخوذ من الفصل الأوّل يمكنكم نسخه ولصقه).
- ב. עיצבו צבע גופן וסוג גופן בהתאם לשקף הראשון.
- ב. صمّموا لون الخطّ ونوعه بما يتناسب مع الشريحة الأولى
- ג. שנו את התבליט ואת צבעו לאדום. ج. غيّرُوا التعداد النقطيّ ولونه إلى الأحمر
- ד. צרו הנפשה בתוך השקף כרצונכם. د. كوّنُوا رسماً متحرّكاً داخل الشريحة، حسب رغبتكم.

5. שקף שלישי – 5. الشريحة الثالثة –

- צרו טבלה בשקף לפי הדוגמה. הקלידו כותרת לטבלה : נתונים.
ابنوا جدولاً في الشريحة بحسب المثال. اكتبوا عنواناً للجدول: معطيات.

6. שקף רביעי – 6. الشريحة الرابعة –

- א. הוסיפו לחצן קישור המקשר לשקף הראשון. أ. أضيفوا زرّ ربط يربط مع الشريحة الأولى.
- ב. הוסיפו טקסט לפני הלחצן " בכדי לחזור להתחלה לחץ", לפי הדוגמה.
ب. أضيفوا النصّ التالي قبل الزرّ: "للعودة إلى البداية اضغط", كما في المثال.

7. צרו הנפשה במעבר בין השקפים. 7. كوّنُوا رسماً متحرّكاً في التنقّل بين الشرائح.

שמרו את המצגת תחת השם "מצגת". احفظوا العرض التقديمي باسم "عرض تقديمي"

ההוראות בתוך המצגת הם לעזרתכם בביצוע השאלה. אין צורך להקליד אותם במצגת. التعليمات التي بداخل العرض التقديمي جاءت لمساعدتكم على حلّ السؤال. لا حاجة إلى كتابتها في العرض التقديمي.

2

75 נהגים צעירים שנהגו תחת השפעת אלכוהול היו מצורפים בתאונות דרכים בשנת 2012. שיצור מצורפותם של הנהגים הצעירים בתאונות א...

2.5 ביחס לשאר האוכלוסיות והם מצורפים בכרטיז מתאונות ה...

מידע כללי נוסף:

העתקו את הטקסט ממשמך וורד. עצב סוג גופן וצבע לפי שקף ראשון.

השנת 2011 התרחשו 198 תאונות אלכוהול - עלייה של 21% בהשוואה לשנת 2010. שינוי סוג תבליט

547 אנשים נפצעו בתאונות אלכוהול בשנת 2011 עלייה של 24% בהשוואה לשנת 2010.

20% מהנהגים מדווח שנסע ברכב עם נהג ששהה.

3 א"איר/תשע"ו

1

הוסיפו כותרת ראשית וכותרת תחתונה ועצבו סוג/גודל/צבע גופן

אם שותים לא נוהגים

ישראל ישראלי ת.ד. 1111111111

כותרת תחתונה - מספור + תאריך

1 א"איר/תשע"ו

4

כבדי לחזור להתחלה

לחץ

לחצן קישור

7 א"איר/תשע"ו

3

כותרת

הוספת טבלה

נתונים

שנה	תאונות קלות	תאונות קשות	תאונות קטלניות
2008	398	42	26
2009	308	31	14
2010	214	34	10
2011	273	18	7

8 א"איר/תשע"ו

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!